



Consiliul
Uniunii Europene

Bruxelles, 12 martie 2024
(OR. en)

5748/24

LIMITE

CORLX 98
CFSP/PESC 134
COAFR 39
COARM 36
CONUN 40
FIN 167

ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE

Subiect: REGULAMENT AL CONSILIULUI de modificare a Regulamentului (CE)
nr. 147/2003 privind anumite măsuri restrictive referitoare la Somalia

REGULAMENTUL (UE) 2024/... AL CONSILIULUI

din ...

**de modificare a Regulamentului (CE) nr. 147/2003
privind anumite măsuri restrictive referitoare la Somalia**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 215,

având în vedere Decizia 2024/... a Consiliului din ... de modificare a Deciziei 2010/231/PESC
privind adoptarea de măsuri restrictive împotriva Somaliei¹⁺,

având în vedere propunerea comună a Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și
politica de securitate și a Comisiei Europene,

¹ JO [...]

⁺ JO: a se introduce numărul, data și referința de publicare pentru decizia Consiliului din
documentul ST 5746/24.

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 147/2003 privind anumite măsuri restrictive referitoare la Somalia restricționează acordarea de finanțare, asistență financiară și asistență tehnică în legătură cu activități militare în ceea ce privește produsele și tehnologiile incluse în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare către orice persoană, entitate sau organism din Somalia. Acesta restricționează, de asemenea, livrarea către Somalia de bunuri care pot contribui la fabricarea de dispozitive explozive improvizate (IED).
- (2) La 1 decembrie 2023, Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite (CSONU) a adoptat Rezoluția 2713 (2023). Rezoluția respectivă a stabilit un embargo general și complet asupra tuturor livrărilor de arme și de echipamente militare către Al-Shabaab în Somalia, a redenumit Comitetul pentru sancțiuni, a introdus modificări ale domeniului de aplicare al derogărilor de la embargoul asupra armelor și a finanțării aferente, a asistenței financiare și a asistenței tehnice destinate anumitor beneficiari din Somalia și a adaptat interdicția privind componentele IED.
- (3) La 1 decembrie 2023, Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite (CSONU) a adoptat Rezoluția (CSONU) 2714 (2023). Rezoluția respectivă a ridicat embargoul asupra armelor impus anterior Republicii Federale Somalia prin Rezoluția 733 (1992) a CSONU.
- (4) La ...⁺, Consiliul a adoptat Decizia (PESC) 2024/..., care a modificat Decizia 2010/231/PESC², în conformitate cu Rezoluțiile 2713 (2023) și 2714 (2023) ale CSONU.

⁺ JO: a se introduce data adoptării și numărul deciziei Consiliului din documentul ST 5746/24.
² JO L 105, 27.4.2010, p. 17.

- (5) Prin Decizia (PESC) 2024/...⁺, s-a modificat, de asemenea, și titlul Deciziei 2010/231/PESC.
- (6) Unele dintre modificările respective intră în domeniul de aplicare al Tratatului privind funcționarea Uniunii Europene și, prin urmare, este necesară o reglementare la nivelul Uniunii pentru punerea lor în aplicare, în special pentru a se asigura aplicarea uniformă a acestor măsuri de către operatorii economici din toate statele membre.
- (7) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 147/2003 ar trebui să fie modificat în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

⁺ JO: a se introduce numărul deciziei Consiliului din documentul ST 5746/24.

Articolul 1

Regulamentul (CE) nr. 147/2003 al Consiliului se modifică după cum urmează:

1. Titlul Regulamentului (CE) nr. 147/2003 se înlocuiește cu „Regulamentul (CE) nr. 147/2003 al Consiliului privind măsuri restrictive având în vedere situația din Somalia”.
2. La articolul 1a, litera (c) se înlocuiește cu următorul text:

„(c) «Comitetul pentru sancțiuni» înseamnă Comitetul Consiliului de Securitate al ONU în temeiul Rezoluției 2713 (2023) privind Al-Shabaab;”.
3. Articolul 3 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 3

- (1) Articolul 1 nu se aplică acordării de finanțare sau de asistență financiară în legătură cu activități militare, pentru orice vânzare, furnizare, transfer sau export de produse și tehnologii incluse în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare și nici acordării de asistență tehnică în legătură cu activități militare privind astfel de produse și tehnologii, atunci când sunt destinate exclusiv sprijinirii sau utilizării de către:
 - (a) guvernul Republicii Federale Somalia (GRFS), armata națională somaleză (ANS), Agenția Națională de Informații și Securitate (ANIS), forțele de poliție naționale somaleze (FPNS) sau corpul de custodie somalez;
 - (b) personalul Organizației Națiunilor Unite, inclusiv Misiunea de asistență a Organizației Națiunilor Unite în Somalia (UNSOM) și Biroul de asistență al Organizației Națiunilor Unite în Somalia (UNSOS);

- (c) misiunea de tranziție a Uniunii Africane în Somalia (ATMIS) și țările acestea care contribuie cu trupe și cu forțe de poliție, precum și partenerii săi strategici, care își desfășoară activitatea exclusiv în temeiul celui mai recent concept strategic de operații al Uniunii Africane și în cooperare și coordonare cu ATMIS;
 - (d) activitățile de formare și de sprijin ale Uniunii Europene, Turcia, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord, și Statele Unite ale Americii, precum și de orice alte forțe de stat care au încheiat un acord privind statutul forțelor sau un memorandum de înțelegere cu guvernul Republicii Federale Somalia, cu condiția să informeze Comitetul pentru sancțiuni cu privire la existența unor astfel de acorduri.
- (2) Prin derogare de la articolul 1, autoritățile competente ale statelor membre pot autoriza furnizarea de finanțare sau de asistență financiară în legătură cu activități militare, pentru orice vânzare, furnizare, transfer sau export de produse și tehnologii incluse în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare, sau acordarea de asistență tehnică în legătură cu activități militare privind astfel de produse și tehnologii, atunci când respectivele produse și tehnologii sunt destinate exclusiv sprijinirii statelor membre federale și guvernelor regionale ale Somaliei sau companiilor private de securitate autorizate care își desfășoară activitatea în Somalia, ori utilizării de către acestea, dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:
- (a) în ceea ce privește produsele și tehnologiile incluse în anexa IV, Comitetul pentru sancțiuni a primit o notificare din partea guvernului Republicii Federale a Somaliei și nu a ridicat obiecții cu privire la această acțiune în termen de cinci zile lucrătoare;
 - (b) în ceea ce privește produsele și tehnologiile incluse în anexa V, Comitetul pentru sancțiuni a primit, în scop informativ, o notificare prealabilă din partea GRFS cu cinci zile lucrătoare înainte.

- (3) Notificările prevăzute la alineatul (2) literele (a) și (b) de la prezentul articol includ:
- (a) detalii privind producătorul și furnizorul armelor, muniției și echipamentelor militare, inclusiv tipul, lotul și numerele de serie;
 - (b) o descriere a armelor și muniției, inclusiv tipul, calibrul și cantitatea;
 - (c) data și locul de livrare propuse; și
 - (d) toate informațiile relevante privind unitatea de destinație prevăzută sau locul de stocare prevăzut.
- (4) Articolul 1 nu se aplică furnizării de finanțare, asistență financiară sau asistență tehnică în legătură cu:
- (a) vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul de îmbrăcăminte de protecție, inclusiv veste antiglonț și căști militare, exportate temporar în Somalia de personalul Organizației Națiunilor Unite, de reprezentanții mijloacelor de informare în masă, de contractanții privați din domeniul securității sau de agenții umanitari sau de sprijinire a dezvoltării și de personalul asociat acestora, exclusiv pentru uzul lor personal;
 - (b) vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul de echipamente militare neletale de către statele membre sau organizațiile internaționale, regionale ori subregionale, destinate exclusiv utilizării în scopuri umanitare sau de protecție.

- (c) intrarea în porturile somaleze pentru vizite temporare a navelor care transportă arme sau echipamente militare în scopuri defensive, cu condiția ca aceste articole să rămână permanent la bordul navelor respective.”

4. La articolul 3c, se adaugă următoarele alineate:

„(3) Înainte de a vinde, exporta, furniza sau transfera în Somalia oricare dintre articolele care figurează în lista din anexa III, statul membru în cauză notifică acest lucru GRFS pentru ca acesta să fie informat. De asemenea, statul membru în cauză notifică GRFS și Comitetului pentru sancțiuni vânzarea, furnizarea sau transferul articolelor respective în termen de cel mult 15 zile lucrătoare de la data la care are loc vânzarea, furnizarea sau transferul.

(4) Notificările efectuate în temeiul alineatului (3) conțin toate informațiile relevante, inclusiv:

- (a) scopul utilizării articolului (articolelor);
- (b) utilizatorii finali;
- (c) specificațiile tehnice;
- (d) cantitatea produselor, precum și
- (e) locul de stocare prevăzut al articolului (articolelor).”

5. Anexa III se înlocuiește în conformitate cu anexa I la prezentul regulament.

6. Anexa IV se înlocuiește în conformitate cu anexa II la prezentul regulament.

7. Anexa V se înlocuiește în conformitate cu anexa III la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la ...,

Pentru Consiliu

Președintele

ANEXA I

Anexa III se înlocuiește cu următorul text:

„ANEXA III

Lista articolelor menționate la articolul 3c

1. Echipamente și dispozitive care nu figurează la punctul 3 din anexa IV la Decizia 2010/231/PESC a Consiliului¹ și care sunt concepute special pentru a activa explozivi prin mijloace electrice sau neelectrice (de exemplu, seturi de aprindere, detonatoare, inițiatoare, fitiluri de detonare).
2. «Tehnologia» «necesară» pentru «producția» sau «utilizarea» articolelor enumerate la punctele 1 și 3. [Definițiile termenilor «tehnologia», «necesară», «producția» și «utilizarea» sunt preluate din Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare.²]

¹ Decizia Consiliului 2010/231/PESC din 26 aprilie 2010 privind adoptarea de măsuri restrictive împotriva Somaliei și de abrogare a Poziției comune 2009/138/PESC (JO L 105, 27.4.2010, p. 17).

² JO C 72, 28.2.2023, p. 2.

3. Materiale explozive și precursori, după cum urmează, și amestecuri conținând una sau mai multe dintre următoarele substanțe:

Denumirea substanței	Numărul de identificare CAS	Codul din Nomenclatura combinată (NC) ⁽¹⁾
Nitroglicerină (exceptând atunci când este ambalată/preparată în doze individuale cu scop medicinal), cu excepția cazului în care intră în compoziția sau este amestecată cu „materialele energetice” specificate la ML8.a. sau cu pulberile metalice specificate la ML8.c. din Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare.	55-63-0	ex 2920 90 70
Acid azotic	7697-37-2	ex 2808
Acid sulfuric	7664-93-9	ex 2807
⁽¹⁾ Codurile de nomenclatură sunt preluate din Nomenclatura combinată, astfel cum este definită la articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun (JO L 256, 7.9.1987, p. 1), și astfel cum sunt prevăzute în anexa I la acesta, valabile la momentul publicării prezentului regulament și, <i>mutatis mutandis</i> , astfel cum au fost modificate prin acte legislative ulterioare.		

”

ANEXA II

Anexa IV se înlocuiește cu următorul text:

„ANEXA IV

Lista articolelor menționate la articolul 3 alineatul (2) litera (a)

1. Rachete sol-aer, inclusiv sisteme portabile de apărare antiaeriană (MANPADS).
2. Arme cu calibru mai mare de 12,7 mm și componente special concepute pentru acestea, precum și muniția aferentă. [Acestea nu includ lansatoarele de rachete antitanc lansate de la umăr, de tipul RPG (lansatoare de grenade) sau LAW (arme antitanc ușoare), tunurile fără recul, grenadele pentru aruncător sau lansatoarele de grenade.]
3. Mortiere cu calibru mai mare de 82 mm și muniția aferentă.
4. Arme dirijate antitanc, inclusiv rachete dirijate antitanc (ATGM), precum și munițiile și componentele special concepute pentru articolele respective.
5. Încărcături și dispozitive special concepute sau modificate pentru utilizări militare; mine și materiale aferente și siguranțe.
6. Dispozitive de ochire cu vedere pe timp de noapte, inclusiv termice și infraroșii, precum și accesorii.

7. Aeronave cu aripi fixe, cu aripi cu geometrie variabilă, cu rotor basculant sau cu aripi basculante, special concepute sau modificate pentru utilizări militare.
 8. «Nave» și vehicule amfibii special concepute sau modificate pentru utilizări militare.
(«Navă» include orice navă, vehicul cu efect de suprafață, navă cu arie mică de plutire sau navă cu aripi portante, precum și coca sau o parte din coca unei nave.)
 9. Vehicule aeriene de luptă fără echipaj (enumerate ca articole de categoria IV în Registrul ONU privind armele convenționale).”
-

ANEXA III

Anexa V se înlocuiește cu următorul text:

„ANEXA V

Lista articolelor menționate la articolul 3 alineatul (2) litera (b)

1. Toate tipurile de arme cu calibru de până la 12,7 mm și muniția aferentă.
2. Lansatoare de grenade de tip 7 (RPG-7), LAW (arme antitanc ușoare) și tunuri fără recul și muniția aferentă.
3. Dispozitive de ochire pentru arme.
4. Giravioane sau elicoptere special concepute sau modificate pentru utilizări militare.
5. Veste antiglonț sau îmbrăcăminte de protecție, după cum urmează: Veste antiglonț grele care oferă o protecție balistică egală sau mai mare decât nivelul III (NIJ 0101.06 din iulie 2008) sau echivalentele naționale.
6. Vehicule terestre special concepute sau modificate pentru utilizări militare.
7. Echipamente de comunicații special concepute sau modificate pentru utilizări militare.”